

FACULDADE DE LETRAS
UNIVERSIDADE DE COIMBRA

FICHEIRO EPIGRÁFICO

(Suplemento de «Conimbriga»)

164

INSCRIÇÕES 640-642



INSTITUTO DE ARQUEOLOGIA
DEPARTAMENTO DE HISTÓRIA, ESTUDOS EUROPEUS, ARQUEOLOGIA E ARTES

COIMBRA 2018

ISSN 0870-2004

FICHEIRO EPIGRÁFICO é um suplemento da revista CONIMBRIGA, destinado a divulgar inscrições romanas inéditas de toda a Península Ibérica, que começou a publicar-se em 1982.

Dos fascículos 1 a 66, inclusive, fez-se um CD-ROM, no âmbito do Projecto de Culture 2000 intitulado VBI ERAT LVPA, com a colaboração da Universidade de Alcalá de Henares. A partir do fascículo 65, os volumes estão disponíveis no endereço http://www.uc.pt/fluc/iarq/documentos_index/ficheiro.

Publica-se em fascículos de 16 páginas, cuja periodicidade depende da frequência com que forem recebidos os textos. As inscrições são numeradas de forma contínua, de modo a facilitar a preparação de índices, que são publicados no termo de cada série de dez fascículos.

Cada «ficha» deverá conter indicação, o mais pormenorizada possível, das condições do achado e do actual paradeiro da peça. Far-se-á uma descrição completa do monumento, a leitura interpretada da inscrição e o respectivo comentário paleográfico. Será bem-vindo um comentário de integração histórico-onomástica, ainda que breve.

José d'Encarnação

Toda a colaboração deve ser dirigida a:

Instituto de Arqueologia
Departamento de História, Estudos Europeus, Arqueologia e Artes
Faculdade de Letras | Universidade de Coimbra
Rua de Sub-Ripas | Palácio Sub-Ripas
P-3000-395 COIMBRA

A publicação deste fascículo só foi possível graças ao patrocínio de:



INSCRIPCIÓN FUNERARIA DE FUENTES, CUENCA
(*Valeria, Conventus Carthaginiensis, Hispania Citerior*)

A unos 30 Km. al sur de la ciudad de Cuenca, y a unos 12 Km. al este del río Júcar (el *flumen Sucro* de la Hispania romana)¹, se encuentran las ruinas de la antigua ciudad romana de *Valeria*. Su *territorium* ocupaba el espacio comprendido entre los ríos Júcar y Cabriel, que lo limitan por el oeste y el este respectivamente; por el norte, los hallazgos romanos vinculados a la ciudad se extienden hasta las localidades de Cañada del Hoyo y Fuentes, mientras que el límite meridional del espacio agrícola de este enclave parece llegar hasta la zona de Motilla del Palancar y Alarcón (provincia de Cuenca), en donde conocemos algunas inscripciones romanas.

Hace varias décadas, en las cercanías de la localidad de Fuentes, a unos 20 Km. al sureste de la ciudad de Cuenca y al norte de *Valeria*, fue descubierto un fragmento de inscripción romana que es objeto de estas líneas. Este enclave y sus alrededores disponen de una gran cantidad de tierras fértiles y de un buen número de fuentes y cursos de agua; estas circunstancias han favorecido históricamente el asentamiento humano en la zona².

¹ Este trabajo se ha realizado en el marco del proyecto de investigación HAR2015-65168-P (MINECO/FEDER) de la Secretaría de Estado de Investigación, Desarrollo e Innovación del Gobierno de España.

² Miguel Ángel VALERO TÉVAR, *El yacimiento ibérico de Los Canónigos (Arcas del Villar-Cuenca) y su aportación al proceso de iberización de la Submeseta Sur*, Madrid 2012, 15-16. La investigación desarrollada en este municipio ha consistido fundamentalmente en la realización de prospecciones arqueológicas

El hallazgo tuvo lugar en una finca situada en la entrada septentrional del pueblo, aproximadamente un kilómetro antes de llegar al casco urbano, con motivo de la recogida de algunas piedras allí amontonadas y que iban a ser empleadas en la construcción de una casa. Evidentemente, este emplazamiento no se puede identificar con la ubicación original del epígrafe, que habría que situar en alguno de los enclaves romanos conocidos en la zona³.

El fragmento corresponde a la parte superior de una estela de piedra caliza, con la cabecera recta, rota por la parte inferior y que ha perdido también el ángulo superior izquierdo. El lado derecho y la parte frontal también están muy dañados. Sus dimensiones son (25) x 37 x (?) cm. El campo epigráfico está rebajado y rodeado por una ancha faja perimetral; sus dimensiones son (17) x 18 cm. La altura de las letras visibles en el primer renglón es de 4 cm y presenta una interpunción circular en esa misma línea. Se conserva empotrada dentro de una vivienda particular en la localidad de Mariana (Cuenca), lejos de su lugar de hallazgo⁴.

La primera letra del renglón completo es claramente una *T*, a la que sigue una pequeña interpunción observada en la autopsia. Llama la atención la forma de la *P*, que carece de ángulo superior izquierdo. Las letras centrales están algo dañadas pero son claramente legibles: la segunda y tercera *T* presentan un travesaño

que han permitido comprobar la intensa ocupación antrópica de estas tierras, que va desde la Edad del Bronce hasta la actualidad de manera ininterrumpida (Miguel Ángel VALERO TÉVAR, *Carta Arqueológica de Fuentes*, Informe depositado en la Consejería de Educación, Cultura y Deporte de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Cuenca 2008).

³ Entre esos enclaves de época romana de donde puede proceder la inscripción destacan el de Los Yesares, con 23 hectáreas de dispersión cerámica y el de San Bartolomé, con 22 hectáreas. En este último resulta abrumadora la presencia de material cerámico, entre el que se pueden encontrar fragmentos de *terra sigillata* hispánica, ánforas, *dolia*, cerámica común, *tegulae* y material latericio. También llama la atención la ingente cantidad de piedras que han aflorado a causa de los trabajos de laboreo agrícola. Sin duda, este hecho convierte a este yacimiento en un buen candidato –sin poder confirmarlo– para ser el punto originario del epígrafe analizado ahora.

⁴ Agradecemos a D. Enrique Valero Moscardó las facilidades que nos dio para realizar la revisión de la pieza y las correspondientes fotografías el 7 de agosto de 2017, tarea llevada a cabo por J. M. Abascal.

superior ligeramente oblicuo y largo; la primera de estas letras está deformada por un golpe que hace aparecer en el centro del renglón una falsa *S*; la *I* está casi unida al extremo derecho de la primera *T*.

En el borde inferior se observa la cabecera de algunas letras de difícil identificación, pertenecientes a un segundo renglón en el que se atisba la presencia de cuatro caracteres. El primero es ligeramente curvo y podría pertenecer a una *C* o a una *G*. A continuación se encuentra la parte superior de un asta recta de una *I* o de una *L*. El tercer carácter parece ser de nuevo una *C* o una *G*. El cuarto signo parece el extremo superior de una *O* e incluso de una *A* con el extremo superior ligeramente curvado, en todo caso no hay seguridad para identificarlo. La distancia entre los caracteres segundo y tercero sugiere una separación entre dos elementos del texto.

El texto parece decir lo siguiente:

T(- - -) · Pōtītus
[-]++++[-]
[- - - - -]

1. La letra central es una *T*, aunque en la fotografía pueda parecer una *S* debido a un golpe moderno.

2 + inicial es *C* o *G*; + segunda es *I* o *L*; + tercera es *C* o *G*; + final es quizá *O*.

En el segundo renglón podría encontrarse una filiación, quizá libertina.

El nombre que se esconde bajo la *T* inicial debía ser corriente en la zona o en el enclave urbano en que vivió el difunto. Con esta letra como inicial de un *nomen gentile* abreviado conocemos más de una veintena de casos en Hispania⁵.

El más frecuente de los *nomina* con esa inicial fue *Terentius/-a*, pero no hay que descartar otras posibilidades. Un *Ter(entius) Martialis* aparece en una inscripción perdida⁶ de la cercana *Valeria* y una *Terentia Munica* fue enterrada en Carboneras de Guadazaón⁷,

⁵ *CIL* II²/5, 722: *C. T(---) Fabianus*; *CIL* II²/5, 1265: *L. T(---) I(---)*; *CIL* II 251: *T(---) Nigrinus*; *CIL* II 2776: *T(---) Fraternus*; *AE* 1979, 333: *M. T(---) F(---)*; *HAE* 1522: *L. T(---) Rufinus*, etc.

⁶ *CIL* II 3205 (*VIVES ILER* 3172).

⁷ *CIL* II 3007.

en el territorio de la misma ciudad y al que también pertenece la localidad de Fuentes. Un tal *C. Tere[n]tius Placidus* fue enterrado en Reillo, también en la provincia de Cuenca⁸; un *C. Ter(entius) Sura* fue magistrado urbano⁹ en la ciudad conquense de *Ercavica* y una *Tere[ntia] Primitiva* está documentada¹⁰ en *Segobriga*. Esta abundancia de testimonios en el espacio regional más cercano al lugar de hallazgo de esta nueva estela induce a restituir como probable, con las obligadas cautelas, el nombre de *T(erentius) Potitus*. El *cognomen Potitus* aparece en casi una veintena de inscripciones de Hispania¹¹, pero sólo conocemos un testimonio cercano a la localidad de Fuentes¹².

El tipo de monumento sugiere una datación en el siglo I de la Era, seguramente en su segunda mitad.

MIGUEL ÁNGEL VALERO TÉVAR
JUAN MANUEL ABASCAL PALAZÓN



641

⁸ *AE* 1982, 612.

⁹ Andrew BURNETT – Michel AMANDRY – Pere Pau RIPOLLÈS, *Roman Provincial Coinage I*, London – Paris 1992, 464-7.

¹⁰ *CIL* II 3131 (VIVES ILER 4739).

¹¹ Juan Manuel ABASCAL PALAZÓN, *Los nombres personales en las inscripciones latinas de Hispania*, Murcia 1994, 464.

¹² *AE* 1999, 943, de *Segobriga*.